SONY

RO

Reportofon digital

Instrucțiuni de utilizare

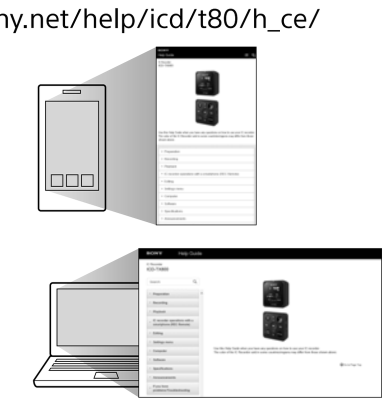
ICD-TX800

4-699-322-**32**(2)

Consultați acest Ghid de asistență

Acestea sunt Instrucțiunile de utilizare , care vă oferă instrucțiuni privind operațiile de bază ale reportofonului digital.
Acest ghid de asistență este un manual online.
Consultați Ghidul de asistență când doriți să aflați detalii suplimentare, alte operații și soluții posibile în cazul apariției unei probleme.

http://rd1.sony.net/help/icd/t80/h_ce/



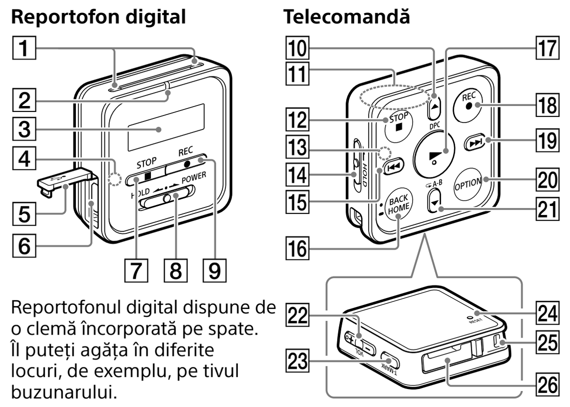
Verificați articolele furnizate

- Reportofon digital (1)
- Telecomandă* (1)
- Căști stereo (1)
- Cablu special pentru căști (1)
- Cablu USB (1)
- Geantă de transport (1)
- Instrucțiuni de utilizare (această fișă)
- Fișă de garanție
- Aplicația software Sound Organizer 2 (Fișier de instalare stocat în memoria încorporată astfel încât să-l puteți instala pe computerul dumneavoastră.)

* O baterie cu litiu, tip nasture, este deja instalată.

Componente și comenzi

Reportofon digital **Telecomandă**



Reportofonul digital dispune de o clemă încorporată pe spate. Îl puteți agăța în diferite locuri, de exemplu, pe tivul buzunarului.

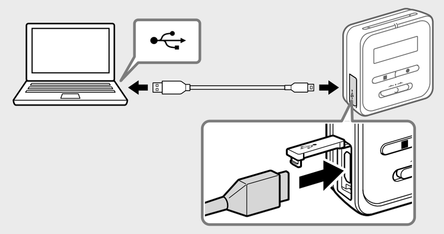
1 Microfoane încorporate
2 Indicator de funcționare
3 Fereastră de afișare
4 Indicator Bluetooth*1
5 Capac mufă USB
6 Mufă USB/căști (în capacul mufei USB)
7 Buton ■STOP
8 Comutator HOLD•POWER*2
9 Buton ●REC (înregistrare)
10 Buton ▲/DPC (Digital Pitch Control)
11 Antenă încorporată*3
12 Buton ■STOP
13 Indicator de funcționare
14 Buton HOLD
15 Buton ⏮ (căutare înapoi/derulare rapidă înapoi)
16 Buton • BACK/ ▬ HOME*4
17 Buton ▶ (redare/introducere)*5
18 Buton ●REC (înregistrare)
19 Buton ⏭ (căutare rapidă înainte/derulare rapidă înainte)
20 Buton OPTION
21 Butone ▼/A-B (repetare A-B)
22 Buton VOL –/+ (volum –/+)*5
23 Buton T-MARK (reper)
24 Buton RESET*6
25 Orificiu pentru bandă (în pachetul de livrare al reportofonului digital nu este inclusă nicio bandă)
26 Carcasa bateriei*7

*1 Indicatorul își schimbă culoarea sau luminează intermitent pentru a indica starea funcției Bluetooth sau asocierii prin Bluetooth (înregistrare dispozitiv).
*2 Prin glisarea comutatorului HOLD•POWER în poziția „POWER" și menținerea sa în poziție timp de cel puțin 8 secunde, reportofonul digital este repornit. Înainte de a reporni reportofonul digital, asigurați-vă că indicatorul de funcționare nu este aprins. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați Ghid de asistență.
*3 Când utilizați telecomanda, nu acoperiți antena încorporată (de exemplu, cu mâna), pentru a nu perturba conexiunea fără fir la reportofonul digital.
*4 Apăsați acest buton o dată pentru a afișa ecranul anterior. Apăsați și mențineți-l apăsat pentru a afișa ecranul meniului HOME.
*5 Pe butonul ▶ (redare/introducere) se află un punct tactil; la fel și pe „+" pe butonul VOL –/+ (volum –/+).
*6 Apăsați acest buton când telecomanda nu pare să funcționeze.
*7 O baterie cu litiu, tip nasture, este deja instalată.

Reportofonul dvs. digital nu este prevăzut cu difuzoare încorporate.

Să încercăm noul reportofon digital

Încărcare

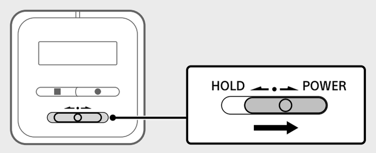


① **Încărcați reportofonul digital.**
Cu ajutorul cablului USB furnizat, conectați mufa USB/căști din interiorul capacului mufei USB la un port USB al unui computer aflat în funcțiune. Se începe procesul de încărcare.
Când bateria este complet încărcată, indicatorul bateriei va apărea sub forma „ FULL ".

② **Deconectați reportofonul digital.**
Asigurați-vă că mesajul „Accessing" nu mai apare pe fereastra de afișare. Apoi, consultați Ghid de asistență pentru a deconecta în siguranță reportofonul digital.

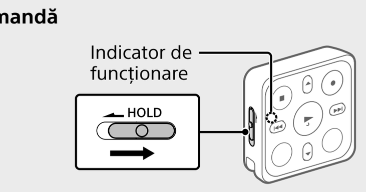
Pornirea

Reportofon digital



Glisați și mențineți comutatorul HOLD•POWER de pe reportofonul digital în direcția „POWER" până ce apare fereastra de afișare.
Pentru a opri alimentarea, glisați comutatorul HOLD•POWER de pe reportofonul digital în poziția „POWER" și mențineți până ce pe fereastra de afișare apare mesajul „Power Off".

Telecomandă



Glisați comutatorul HOLD în direcția opusă marcajului „HOLD". Pentru a porni telecomanda, apăsați oricare dintre butoanele de pe telecomandă. Când indicatorul de funcționare de pe telecomandă nu mai luminează intermitent, se poate utiliza telecomanda.
Telecomanda nu este prevăzută cu buton de alimentare. Aceasta se închide automat în următoarele situații:
- când nu s-a stabilit conexiunea fără fir cu reportofonul digital și dvs. nu utilizați telecomanda timp de aproximativ 5 minute
- când s-a stabilitate conexiunea fără fir cu reportofonul digital și
  - opriți reportofonul digital
  - nu utilizați telecomanda timp de aproximativ 2 ore

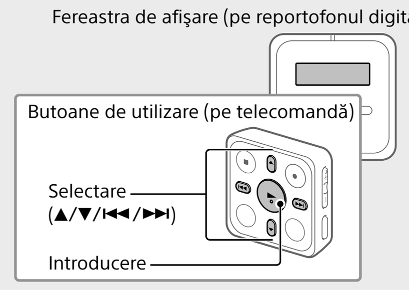
Pentru a utiliza telecomanda în diverse operațiuni după ce s-a închis, urmați procedura de mai sus pentru a porni telecomanda, apoi apăsați butonul vizat de pe telecomandă încă o dată.

Pentru a împiedica acționarea accidentală (HOLD)
Reportofonul digital și telecomanda sunt ambele prevăzute cu un comutator de menținere în funcționare.
Glisați comutatorul HOLD•POWER de pe reportofonul digital sau comutatorul HOLD de pe telecomandă în direcția „HOLD".

Reportofon digital **Telecomandă**

Pentru a elibera reportofonul digital de pe telecomandă din starea de menținere, glisați comutatorul HOLD•POWER către centru sau comutatorul HOLD în direcția opusă lui „HOLD", respectiv.

Setări inițiale



Când porniți reportofonul digital pentru prima dată, apare ecranul „Configure Initial Settings" pe fereastra de afișare a reportofonului digital. Utilizați telecomanda pentru a efectua setările inițiale, de exemplu selectarea limbii de afișare, setarea ceasului și pornirea/oprirea semnalelor sonore.

① **Glisați comutatorul HOLD în direcția opusă marcajului „HOLD" pentru a scoate telecomanda din starea HOLD.**
Îndepărtați eticheta galbenă de pe spatele telecomenzii când o utilizați pentru prima dată.

② **Când apare ecranul „Configure Initial Settings", apăsați orice buton de pe telecomandă.**
Dacă indicatorul de funcționare de pe telecomandă luminează intermitent, așteptați până ce se oprește înainte de a trece la pasul următor.
Configure Initial Settings

③ **Apăsați ▶ pentru a lansa setările inițiale.**
Press the Button on the Remote Control ▶:Enter

④ **Selectați limba de afișare.**
Puteți selecta dintre următoarele limbi:
Deutsch (germană), English* (engleză), Español (spaniolă), Français (franceză), Italiano (italiană), Русский (rusă), Türkçe (turcă)
* Setarea implicită

⑤ **Setați anul, luna, ziua, ora și minutul curente.**
1 d 1 m 2017 y 00 : 00

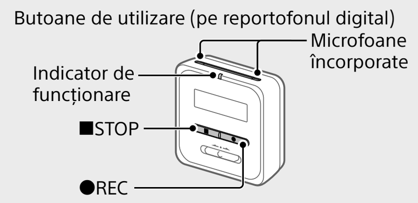
Pentru a reveni la elementul de setare a ceasului anterior, apăsați BACK/HOME.

⑥ **Selectați „Next".**
10d10m2017y 10:00 Next Back

⑦ **Selectați „Yes" sau „No" pentru a activa sau dezactiva semnalele sonore.**
După ce ați definit setările inițiale, apare un mesaj de finalizare, precum și ecranul meniului HOME.
Use Beep? Yes No

Note
- Puteți auzi semnalul sonor numai prin căștile conectate la reportofonul digital.
- Puteți modifica ulterior orice setare inițială doriți. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați Ghid de asistență.

Înregistrare



- Pentru a începe să înregistrați, puteți fie să folosiți reportofonul digital, fie telecomanda.
- Înainte de a începe să înregistrați, asigurați-vă ați ieșit din starea HOLD.
- Puteți selecta o scenă de funcționare pentru fiecare situație cu ajutorul „Scene Select" din meniul OPTION prin intermediul telecomenzii.

① **Orientați reportofonul digital în așa fel încât microfoanele sale încorporate să fie orientate în direcția sursei de înregistrare.**

② **Apăsați pe ●REC.**
Asigurați-vă că indicatorul de funcționare de pe reportofonul digital se aprinde în roșu, indicând începerea înregistrării.
●REC 1h23m45s

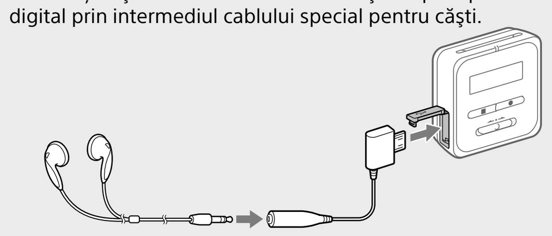
③ **Apăsați pe ■STOP pentru a opri înregistrarea.**
Înregistrarea se oprește și pe fereastră de afișare apare „Saving...".

Audiție

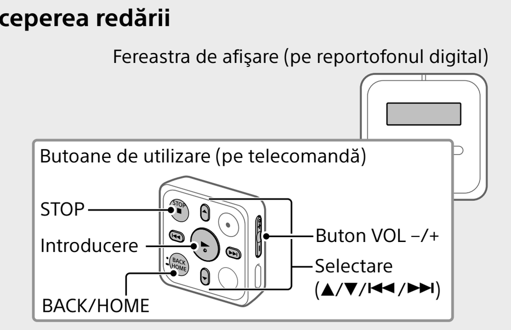
Reportofonul dvs. digital nu este prevăzut cu difuzor încorporat. Pentru audiții, trebuie să conectați căștile stereo (furnizate) la reportofonul digital prin intermediul cablului de căști special (furnizat). Pentru redare, folosiți telecomanda.

Pregătirea pentru audiție

Conectați căștile stereo la mufa USB/căști de pe reportofonul digital prin intermediul cablului special pentru căști.



Începerea redării



① **În timp ce urmăriți fereastră de afișare de pe reportofonul digital, acționați telecomanda pentru a selecta „ Recorded Files" din meniul HOME.**

② **Selectați „Latest Recording", „Search by REC Date", „Search by REC Scene", sau „Folders".**

③ **Selectați fișierul dorit.**
Se începe redarea.
171010_1030 04/04 1h23m45s

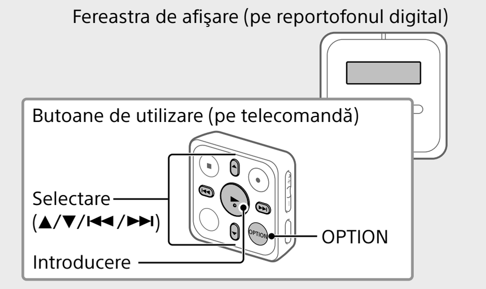
④ **Apăsați VOL + sau VOL - pentru a regla volumul.**

⑤ **Apăsați ■STOP pentru a opri redarea.**

Imediat ce ați oprit înregistrarea, puteți apăsa pe ▶ pentru a reda fișierul pe care tocmai l-ați înregistrat.

Adăugarea unui reper
Puteți adăuga un reper la punctul la care doriți să divizați un fișier mai târziu sau pentru a-l găsi în timpul redării. Puteți adăuga maximum 98 de repere în fiecare fișier.
Puteți adăuga repere și în timpul înregistrării.

Ștergere



Pentru a șterge un fișier, trebuie să acționați telecomanda.

Notă
Odată ce un fișier este șters, restabilirea acestuia este imposibilă.

① **În timp ce urmăriți fereastra de afișare de pe reportofonul digital, acționați telecomanda pentru a selecta fișierul pe care doriți să îl ștergeți din lista de fișiere înregistrate sau reda fișierul pe care doriți să îl ștergeți.**

② **Selectați „Delete a File" din meniul OPTION.**
Delete a File / Protect / Track Mark List
Apare mesajul „Delete?", iar fișierul selectat începe să fie redat și se așteaptă confirmarea dvs.

③ **Selectați „Yes".**
171010_1030.mp3 Delete? Yes No
Mesajul „Please Wait" apare și persistă până ce se șterge fișierul selectat.

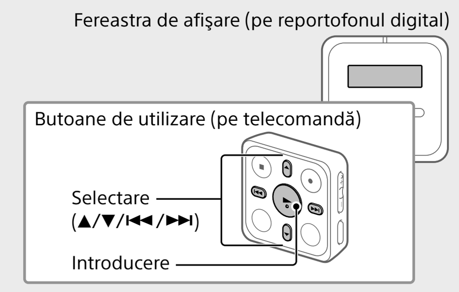
Note privind operațiile

- Dacă nu puteți utiliza butoanele telecomenzii, verificați dacă:
  - reportofonul digital este alimentat electric.
    În mod implicit, reportofonul digital se va închide automat dacă nu îl folosiți timp de 30 de minute.
  - telecomanda este scoasă din starea HOLD.
  - procesul de conectare fără fir la reportofonul digital este în curs de desfășurare.
    Indicatorul de funcționare de pe telecomandă luminează intermitent când se stabilește conexiunea fără fir.
- Puteți consulta semnalul indicatorului de funcționare de pe telecomandă pentru a afla starea telecomenzii.

Semnalul indicatorului de funcționare	Starea telecomenzii
Se aprinde scurt de două ori în albastru*. ○ ○	Pornită.
Se aprinde în albastru timp de 2 secunde. ▬	Oprită.
Se aprinde scurt de patru ori în albastru*. ○ ○ ○ ○	S-a finalizat resetarea telecomenzii.
Rămâne aprins în roșu. ▬	Nefuncțională din cauza descărcării bateriei.
Se aprinde scurt și alternativ în albastru și roșu. ○ ● ○ ● ○ ● ○	Procesul de înregistrare a dispozitivului este în curs de desfășurare.
Se aprinde scurt de două ori în albastru*, în mod repetat. ○○ ○○ ○○	Procesul de conectare fără fir este în curs de desfășurare.
Se aprinde scurt, o dată în albastru*. ○	S-a stabilit conexiunea fără fir și se pot utiliza butoanele.

* Când bateria este aproape epuizată, indicatorul de funcționare de pe telecomandă se aprinde în roșu.

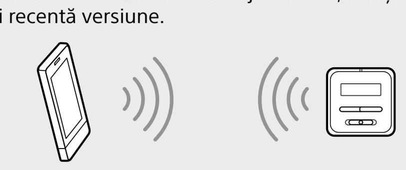
Operații cu smartphone-ul (REC Remote)



Pe baza funcției BLUETOOTH® a reportofonului dvs. digital, vă puteți acționa reportofonul digital (înregistrare, modificarea setărilor de înregistrare etc.) cu ajutorul unui smartphone.

Utilizarea reportofonului dvs. digital cu ajutorul unui smartphone

Trebuie să instalați REC Remote pe smartphone și să stabiliți asocierea dintre smartphone și reportofonul digital.
Prin asociere se înțelege înregistrarea reciprocă a dispozitivelor Bluetooth pentru a stabili o conexiune fără fir pentru prima dată.
Pentru a efectua asocierea cu reportofonul digital prin REC Remote, aveți nevoie de ultima versiune de REC Remote. Dacă smartphone-ul are REC Remote deja instalat, faceți upgrade la cea mai recentă versiune.



① **Căutați aplicația REC Remote în Google Play sau App Store și instalați-o pe smartphone.**

② **Din reportofonul digital, selectați „REC Remote" - „Add Device (Pairing)" din meniul HOME prin intermediul telecomenzii și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a activa funcția Bluetooth.**

③ **Pe smartphone, lansați REC Remote și selectați „ICD-TX800" (reportofonul dvs. digital) din lista de dispozitive disponibile. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați fișa de ajutor a aplicației REC Remote și manualul care însoțește smartphone-ul.**
Acum, vă puteți utiliza smartphone-ul pentru operații cu reportofonul digital.

Notă
Informațiile privind înregistrarea dispozitivelor (asocierea) sunt șterse în următoarele cazuri. Trebuie să asociați dispozitivele încă o dată.
- Setările din reportofonul digital, smartphone sau ambele dispozitive sunt readuse la setările implicite, de exemplu, din cauza inițializării.
- Informațiile de înregistrare a dispozitivului (asociere) sunt șterse, de exemplu, în timpul reparațiilor.

Activarea și dezactivarea funcției Bluetooth a reportofonului dvs. digital

① **Selectați „REC Remote" - „Bluetooth ON/OFF" din meniul HOME.**

② **Pentru a activa funcția Bluetooth, selectați „ON". Pentru a o dezactiva, selectați „OFF".**

Dacă închideți funcția Bluetooth, puteți conserva bateria.

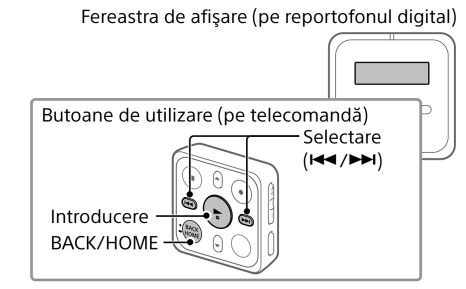
Fereastra de afișare se oprește automat

Setarea „Screen Off Timer" de pe reportofonul dvs. digital este fixată la „30sec" în mod implicit pentru a nu consuma bateria. Dacă nu utilizați reportofonul digital și telecomanda timp de 30 de secunde, fereastra de afișare se va dezactiva, însă puteți continua să utilizați butoanele. Pentru a reporni fereastra de afișare, apăsați BACK/HOME sau glisați comutatorul HOLD•POWER de pe reportofonul digital în poziția „HOLD" și apoi glisați-l înapoi în poziția inițială (centrală).
LED / Screen Off Timer / Beep

Puteți împiedica fereastra de afișare să se dezactiveze sau puteți comuta setarea implicită pe un alt interval de temporizare. Apăsați și mențineți apăsat pe BACK/HOME și selectați „ Settings" -„Common Settings" - „Screen Off Timer", și apoi selectați „No Auto Screen Off", „15sec", „30sec", „1min", „3min", sau „5min".

Utilizarea meniului HOME

Puteți utiliza meniul HOME pentru diverse operații, inclusiv reperarea și redarea unui fișier înregistrat și modificarea setărilor reportofonului dvs. digital.



Pentru a utiliza meniul HOME, trebuie să acționați telecomanda.

① **Apăsați și mențineți apăsat pe BACK/HOME.**
Ecranul meniului HOME apare pe fereastra de afișare a reportofonului digital.
Record
Elementele din meniul HOME sunt aliniate în următoarea secvență.
Music ↔ Recorded Files ↔ Record ↔ REC Remote ↔ Settings ↔ Back to XX*

② **Selectați funcția dorită dintre următoarele:**

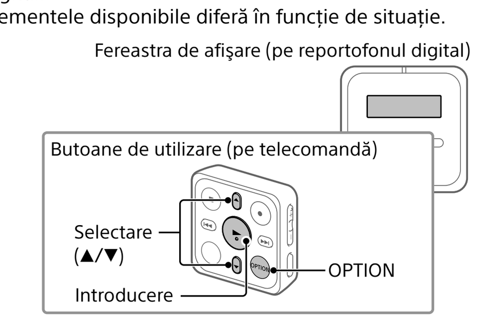
Music	Puteți selecta și reda unul dintre fișierele pe care le-ați importat de pe un computer. Pentru a repera un fișier muzical, selectați „All Songs", „Albums", „Artists" sau „Folders". Când importați fișiere, asigurați-vă că le importați în folderul MUSIC.
Recorded Files	Puteți selecta și reda unul dintre fișierele pe care le-ați înregistrat cu reportofonul dvs. digital. Pentru a repera un fișier înregistrat, selectați „Latest Recording", „Search by REC Date", „Search by REC Scene" sau „Folders".
Record	Puteți afișa ecranul de așteptare în timpul înregistrării și apoi înregistra.
REC Remote	Puteți afișa ecranul de meniu pentru REC Remote care utilizează funcția Bluetooth. În plus, puteți activa/dezactiva funcția Bluetooth sau puteți efectua înregistrarea dispozitivelor (asociere) pentru a utiliza REC Remote.
Settings	Puteți afișa ecranul de meniu Settings și modifica diverse setări din reportofonul digital.
Back to XX*	Puteți reveni la ecranul care se afișa înainte de ecranul de meniu HOME.

* Funcția pe care o utilizați la momentul respectiv este afișată în „XX".

Apăsați ■STOP pentru a reveni la ecranul care se afișa înainte să intrați în meniul HOME.

Utilizarea meniului OPTION

Puteți utiliza meniul OPTION pentru a efectua diverse funcții, inclusiv modificarea setărilor reportofonului dvs. digital.
Elementele disponibile diferă în funcție de situație.



Pentru a utiliza meniul OPTION, trebuie să acționați telecomanda.

① **Selectați funcția dorită din meniul HOME, iar apoi apăsați pe OPTION.**
REC Information / Recording Folder / Create Folder

② **Selectați elementul de meniu pentru care doriți să modificați setarea.**

③ **Selectați opțiunea de setare dorită.**

Copierea fișierelor din reportofonul digital pe computer

Puteți copia fișierele și folderele din reportofonul digital pe computer, în vederea stocării.

① **Urmați instrucțiunile din „Charge" pentru a vă conecta reportofonul digital la un computer.**

② **Glisați și fixați fișierele sau folderele pe care doriți să le copiați din „IC RECORDER" pe hard diskul computerului dumneavoastră.**

③ **Deconectați reportofonul digital de la computer.**

Instalarea Sound Organizer 2

Instalați Sound Organizer pe calculatorul dumneavoastră.
Sound Organizer vă permite schimbul de fișiere între reportofonul digital și computerul dumneavoastră.
Melodiile importate de pe CD-uri cu muzică, dar și alte suporturi media, MP3-urile și alte fișiere audio importate pe un computer pot fi la rândul lor redate și transferate pe reportofonul digital.

Note
- Sound Organizer este compatibil doar cu computere cu sistem de operare Windows. Nu este compatibil cu Mac.
- Acest reportofon digital este compatibil numai cu Sound Organizer 2.
- Dacă formatați memoria încorporată, toate datele de pe aceasta vor fi șterse. (Se va șterge și programul de instalare pentru software-ul Sound Organizer.)

- Când instalați Sound Organizer, conectați-vă la un cont cu privilegii de administrator.
- Procedura de instalare variază, în funcție de versiunea Windows. Următoarea procedură utilizează Windows 7 ca exemplu.

① **Urmați instrucțiunile din „Charge" pentru a vă conecta reportofonul digital la un computer.**

② **Asigurați-vă că reportofonul digital este detectat de către computer.**
Mesajul „Connecting" apare și rămâne în fereastra de afișare a reportofonului digital în timp ce reportofonul digital este conectat la computer.

③ **Mergeți la meniul [Start], faceți clic pe [Computer] și apoi dublu clic pe [IC RECORDER] - [FOR WINDOWS].**

④ **Executați dublu clic pe [SoundOrganizer_V2001] (sau pe [SoundOrganizer_V2001.exe]).**
Urmați instrucțiunile de pe ecranul computerului.

⑤ **Asigurați-vă că acceptați termenii acordului de licență, selectați [I accept the terms in the license agreement] și apoi faceți clic pe [Next].**

⑥ **Când apare fereastra [Setup Type], selectați [Standard] sau [Custom] și apoi faceți clic pe [Next].**
Respectați instrucțiunile de pe ecran și configurați setările de instalare când selectați [Custom].

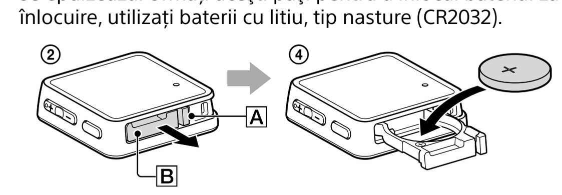
⑦ **Când apare fereastra [Ready to Install the Program], faceți clic pe [Install].**
Începe instalarea.

⑧ **Când apare fereastra [Sound Organizer has been installed successfully.], bifați [Launch Sound Organizer Now] și apoi faceți clic pe [Finish].**

Notă
Este posibil să fie necesară repornirea calculatorului dumneavoastră după instalarea Sound Organizer.

Înlocuirea bateriei telecomenzii

Când indicatorul telecomenzii se aprinde în roșu, bateria se epuizează. Urmați acești pași pentru a înlocui bateria. La înlocuire, utilizați baterii cu litiu, tip nasture (CR2032).



① **Răsturnați telecomanda cu fața în jos.**

② **Împingeți și țineți clapeta (A) către șanț (B), introduceți-vă unghia în șanț (B), apoi scoateți carcasa bateriei.**

③ **Scoateți bateria.**

④ **Introduceți noua baterie cu partea + în sus.**

⑤ **Introduceți carcasa bateriei înapoi în telecomandă.**

⑥ **Apăsați butonul RESET situat pe spatele telecomenzii.**

⑦ **Apăsați orice buton de pe telecomandă (indicatorul de funcționare de pe telecomandă luminează alternativ în albastru și în roșu) pentru a o porni, apoi porniți reportofonul digital.**
Când indicatorul de funcționare de pe telecomandă nu mai luminează intermitent, se poate utiliza telecomanda.

Măsuri de precauție

Privind alimentarea electrică
- Reportofon digital
3,7 V CC : baterie litiu-ion reîncărcabilă încorporată
5,0 V CC : la încărcarea prin USB
Consum de curent nominal: 500 mA
- Telecomandă
3 V CC: CR2032 (baterie cu litiu tip nasture)

Privind siguranța
Nu utilizați unitatea când conduceți, mergeți cu bicicleta sau când acționați un autovehicul, indiferent de tipul acestuia.

Privind manipularea
- Nu lăsați unitatea în locuri aflate lângă surse de căldură sau în locuri expuse luminii solare directe, unor cantități excesive de praf sau șocurilor mecanice.
- În cazul căderii în aparat a unui obiect solid sau a unui lichid, scoateți bateriile și solicitați verificarea aparatului de către personal calificat înainte de a-l utiliza în continuare.
- Când vă utilizați reportofonul IC, nu uitați să respectați măsurile de precauție de mai jos pentru a evita să deformați carcasa sau să provocați defectarea reportofonului IC.
  - Nu vă așezați jos când aveți reportofonul IC în buzunarul de la spate.
  - Nu introduceți reportofonul IC într-o pungă cu căștile interioare/exterioare înfășurate în jurul acestuia și nu expuneți punga unor șocuri puternice.
- Nu permiteți împroșcarea unității cu apă. Unitatea nu este impermeabilă. Fiți deosebit de precauți mai ales în următoarele situații.
  - Când aveți unitatea în buzunar și mergeți la toaletă etc. Când vă aplecați, unitatea poate cădea în apă și se poate uda.
  - Când utilizați unitatea într-un mediu în care este expusă la ploaie, zăpadă sau umiditate.
  - În situații în care transpirați. Dacă atingeți unitatea cu mâinile umede sau dacă puneți unitatea în buzunarul unor haine în care ați transpirat, unitatea se poate umezi.
- Ascultarea cu această unitate la volum ridicat vă poate afecta auzul.
- Pentru siguranța traficului, nu folosiți această unitate in timp ce conduceți sau vă deplasați cu bicicleta.
- Nu utilizați această unitate în locuri în care ar putea apărea pericole dacă nu puteți auzi zgomotele din jur.
- Puteți resimți dureri la nivelul urechilor dacă utilizați căștile când aerul ambiant este foarte uscat.
Cauza nu este o defecțiune a căștilor, ci electricitatea statică acumulată în corpul dvs. Puteți reduce electricitatea statică dacă purtați haine nesintetice care previn formarea sarcinilor electrostatice.

Privind zgomotul
- Puteți auzi un zgomot specific când unitatea este așezată lângă surse de alimentare CA, lămpi fluorescente sau telefoane mobile în timpul înregistrării sau redării.
- Puteți auzi zgomote când unitatea este frecată sau zgâriată în timpul înregistrării cu diverse obiecte sau cu degetul dumneavoastră.

Privind întreținerea
Pentru a curăța exteriorul, folosiți o cârpă moale ușor umezită cu apă. Apoi, utilizați o cârpă uscată și moale pentru a șterge exteriorul. Nu folosiți alcool, benzină sau diluant.

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de unitatea dumneavoastră, contactați cea mai apropiată reprezentanță Sony.

Note privind funcționarea Bluetooth
- Tehnologia fără fir Bluetooth permite conectarea la o distanță de până la 10 m. Cu toate acestea, intervalul efectiv poate varia în funcție de obstacole (persoanel, metale, pereți etc.) sau de starea semnalului.
- Deoarece dispozitivele cu Bluetooth și LAN fără fir (IEEE802.11b/g) ocupă aceeași frecvență (2,4 GHz), semnalul poate fi perturbat, provocând reducerea vitezei de comunicare, zgomot sau imposibilitatea de conectare dacă comunicațiile prin Bluetooth sunt utilizate lângă un dispozitiv LAN fără fir. În astfel de situații, luați următoarele măsuri.
  - Realizați comunicațiile prin Bluetooth la cel puțin 10 m distanță de dispozitivul LAN fără fir când conectați reportofonul digital și un dispozitiv cu Bluetooth.
  - Așezați reportofonul digital și dispozitivul Bluetooth cât mai aproape posibil unul de altul.
  - Porniți dispozitivul cu LAN fără fir când efectuați comunicații prin Bluetooth la cel mult 10 m de un dispozitiv LAN fără fir.
- Undele radio emise de dispozitive Bluetooth pot afecta funcționarea echipamentelor, de ex. aparatura electromedicală. Opriți-vă reportofonul digital și alte dispozitive Bluetooth în următoarele locuri; în caz contrar, puteți provoca accidente.
  - În spitaluri, lângă scaunele speciale din trenuri, în avioane, în locuri precum stațiile de alimentare cu carburant unde sunt prezente gaze inflamabile, lângă uși automate sau alarme de incendiu.
- Dacă indicatorul de funcționare de pe telecomandă continuă să lumineze intermitent și telecomanda nu pare să funcționeze, este posibil să rezolvați această situație prin reînregistrarea reciprocă a reportofonului digital și a telecomenzii.
Pentru instrucțiuni detaliate privind înregistrarea dispozitivului, consultați Ghid de asistență.

⚠ AVERTISMENT

- Nu expuneți mult timp bateriile (cu pachet de baterii sau baterii instalate) căldurii excesive, precum cea degajată de razele soarelui, foc sau alte surse asemănătoare.
- Nu dezmembrați, desfaceți sau tocați acumulatoarele sau bateriile.
- Nu expuneți acumulatoarele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumină solară directă.
- Dacă apar scurgeri din baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă nu s-a putut evita contactul, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați îngrijiri medicale.
- Acumulatoarele trebuie să fie încărcate înainte de utilizare. Consultați întotdeauna instrucțiunile producătorului sau manualul echipamentului pentru a afla instrucțiunile de încărcare adecvate.
- După perioade de depozitare prelungite, este posibil să fie necesară încărcarea și descărcarea acumulatoarelor de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.
- A se elimina în condiții adecvate.
- Nu înghițiți baterii, există pericolul de arsuri chimice. Telecomanda furnizată cu acest produs conține o baterie de tip nasture. Dacă bateria de tip nasture este înghițită, poate provoca arsuri interne grave în 2 ore și poate provoca decesul.
Nu lăsați bateriile noi sau uzate la îndemâna copiilor. Când compartimentul bateriilor nu se închide bine, întrerupeți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor. Dacă considerați că bateriile au fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat îngrijiri medicale.

ATENȚIE

Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți doar cu același tip sau cu un tip echivalent.

Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
Aruncați bateriile uzate conform instrucțiunilor.

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai echipamentelor vândute în țările care respectă directivele UE
Producător: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Pentru conformitatea UE a aparatului: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.compliance.sony.de/

Acest echipament radio este destinat utilizării cu versiunea aprobată de software indicată în Declarația de conformitate UE. S-a verificat conformitatea software-ului încărcat în acest echipament radio cu cerințele esențiale ale Directivei 2014/53/UE.
Puteți vizualiza versiunea software dacă selectați „ Settings" – „Common Settings" – „System Information" din meniul HOME.

Pentru a preveni posibile leziuni la nivelul urechii, nu ascultați la un volum ridicat pe perioade prelungite.

Valabilitatea marcajului CE este limitată exclusiv la acele țări unde este impusă prin lege, în special țările din SEE (Spațiul Economic European).

Dezafectarea bateriilor uzate și a echipamentelor electrice și electronice vechi (se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene si pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)
Acest simbol marcat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate reziduuri menajere.Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolurile pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) sunt adăugate dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt dezafectate corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care, în caz contrar, pot fi afectate de către manipularea și dezafectarea incorectă. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale.
În cazul produselor care pentru siguranța, performanța sau integritatea datelor necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura că bateriile și echipamentele electrice și electronicevor fi dezafectate corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de funcționare la centrele de colectare pentru deșeuri electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul neprimejdios de îndepărtare a bateriei din produs. Predați bateria uzată la un centru de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe detalii referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateria.

Specificații

Capacitate (capacitate disponibilă pentru utilizator*1*2)
16 GB (aprox. 12,80 GB = 13.743.895.347 Byte)

Durată maximă de înregistrare*3 (memoria integrată)
Durata maximă de înregistrare pentru toate folderele este următoarea.

LPCM 44,1 kHz/16 bit (STEREO)	21 ore 35 de minute
MP3 192 kbps (STEREO)	159 ore
MP3 128 kbps (STEREO)	238 ore
MP3 48 kbps (MONO)	636 ore

Durata de viață a bateriei
- Reportofonul digital (o baterie litiu-ion încorporată reîncărcabilă

REC Mode	Înregistrare	Redare cu căștile	Înregistrare cu REC Remote
LPCM 44,1kHz/16bit	Aprox. 12 ore	Aprox. 10 ore	Aprox. 6 ore
MP3 192 kbps	Aprox. 15 ore	Aprox. 12 ore	Aprox. 6 ore
MP3 128 kbps	Aprox. 15 ore	Aprox. 12 ore	Aprox. 6 ore
MP3 48 kbps	Aprox. 15 ore	Aprox. 12 ore	Aprox. 6 ore

- Telecomandă (o baterie cu litiu tip nasture instalată)
Aprox. 1 an*4

Dimensiuni (l/î/a) (fără piesele și comenzile proeminente)
- Reportofon digital
Aprox. 38,0 mm × 38,0 mm × 13,7 mm
- Telecomandă
Aprox. 38,0 mm x 38,0 mm x 10,8 mm

Greutate
- Reportofon digital
Aprox. 22 g
- Telecomandă
Aprox. 15 g (inclusiv o baterie litiu tip nasture)

Temperatură/Umiditate

Temperatură de funcționare	5°C - 35°C
Umiditate de funcționare	25% - 75%
Temperatură de depozitare	-10°C - +45°C
Umiditate de depozitare	25% - 75%

*1 O mică parte a memoriei interne este utilizată pentru gestionarea fișierelor, nefiind disponibilă, așadar, pentru stocarea de către utilizator.
*2 Când memoria încorporată este formatată cu reportofonul digital.
*3 Setări implicite pentru scenele de înregistrare.
*4 Durata de viață a bateriei este indicată doar în scop orientativ. Aceasta variază și în funcție de factori precum condițiile de utilizare și temperaturile ambiante.

Specificație Bluetooth

- Sistem de comunicație: Specificație Bluetooth versiunea 4.0
- Rază de comunicare maximă: În linie vizuală aprox. 10 m*
- Bandă de frecvențe: Bandă 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
- Putere de ieșire maximă:
  - Reportofon digital
    < 8 dbm (2.400 - 2.483,5 MHz)
  - Telecomandă
    < 0 dbm (2.400 - 2.483,5 MHz)

* Raza poate varia în funcție de mediul dvs. de comunicare.

Mărci comerciale și licențe

- Microsoft, Windows și Windows Media sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în S.U.A. și/sau în alte țări.
- Tehnologia de codificare audio MPEG Layer-3 și brevetele se află sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- Google Play și Android sunt mărci comerciale ale Google LLC.
- Apple, logoul Apple, iPhone și Mac sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări. App Store este o marcă de serviciu a Apple Inc.
- Utilizarea simbolului Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a fi conectat anume la produsul/produsele Apple identificate în simbol și a fost certificat de dezvoltator pentru a respecta standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabil pentru utilizarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea acestuia la standardele de securitate și de reglementare.
- Modele iPhone compatibile
iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5

Made for iPhone   Download on the App Store

- Marca grafică BLUETOOTH® și siglele sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Sony Corporation se desfășoară sub licență. Celelalte mărci și denumiri comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

Bluetooth®

Toate celelalte mărci comerciale și mărcile comerciale înregistrate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi. Mai mult, „™" și „®" nu sunt prezente lângă fiecare marcă din acest manual.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

„Sound Organizer 2" folosește modulele software indicate mai jos:
Windows Media Format Runtime

Observații despre licență
Acest reportofon digital este livrat cu un software a cărui utilizare este bazată pe acordurile de licență cu deținătorii săi.
Pe baza solicitărilor deținătorilor drepturilor de autor pentru aceste aplicații software, avem obligația de a vă informa asupra următoarelor. Vă rugăm să citiți următoarele paragrafe.
Licențele (în limba engleză) sunt înregistrate în memoria încorporată a reportofonului digital. Realizați o conexiune Mass Storage între reportofonul digital și computer pentru a citi licențele din folderul „LICENSE".

Despre software-urile GNU GPL/LGPL
Software-urile corespunzătoare GNU General Public License (numit în continuare „GPL ") sau GNU Lesser General Public License (numit în continuare „LGPL ") sunt integrate în reportofonul digital.
Prin aceasta sunteți informat că aveți dreptul de a accesa, modifica și redistribui codurile-sursă ale acestor software-uri în condițiile GPL/LGPL indicate.
Codul-sursă se găsește pe site-ul Web. Utilizați următoarea adresă URL pentru a-l descărca.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Preferăm să nu ne contactați în legătură cu conținutul codului-sursă.
Licențele (în limba engleză) sunt înregistrate în memoria încorporată a reportofonului digital. Realizați o conexiune Mass Storage între reportofonul digital și computer pentru a citi licențele din folderul „LICENSE".

© 2017 Sony Corporation